



111學年度第一學期輔仁大學外語學院 2022大學生學習成果&畢業專題聯展

2022 GRADUATION PROJECT AWARDS

FU JEN CATHOLIC UNIVERSITY COLLEGE OF FOREIGN LANGUAGES AND LITERATURES

活動流程

日期：2022/11/30(三)

| 時間/地點 FG507 | 主持/報告學生 | 活動內容/報告主題 | 指導老師 |
|----------------|-------------|--|---------|
| 12:00-12:15 | 報到、用餐 | | |
| 12:15~12:20 | 外語學院劉紀雯院長主持 | | |
| A. 創意製作 | | | |
| 12:20~12:30 | 日文系 | 程雅萍 大學時代原創漫畫作品集『我的漫畫之旅』—從零開始學漫畫 | 何欣泰 |
| 12:30~12:40 | | 朱正心 尋找烏托邦 | 坂元小織 |
| 12:40~12:50 | | 曾玫閔 製作戲劇公演〈口袋裡的星河〉配樂之心路歷程 | 清水裕美子 |
| 12:50~13:00 | | 謝品秣(組長)、張宇婕 關於思覺失調精障者之紀錄—《現實中的歐梅拉斯-走進思覺失調症的世界》 | 何欣泰 |
| 13:00~13:10 | | 張雁盈(組長)、吳宣萱 劇情動畫—三合院回憶 | 中村祥子 |
| 13:10~13:20 | | 陳筠嵐(組長)、潘昱如、陳靖 ●○生活小教室—跟著夕ピ君一起學外來語 | 楊錦昌 |
| 13:20~13:30 | 英文系 | 余致賢 Line Bot Jolie | 周德嫻 |
| 13:30~13:40 | | 余致賢、林昀毅 Museum of Viking Gender Roles | |
| 13:40~13:50 | 義文系 | 張維玲(組長)、吳玟儀 ITALY. Land of Wonders | 張孟仁 |
| 13:50~14:00 | 法文系 | 鄭淇文(組長)、姚啟潔、何英綺、胡域芳草 真正重要的東西用眼睛是看不見的：《小王子》翻譯配音 | 黃孟蘭 |
| 14:00~14:10 | | 王崇宇(組長)、葉維婷、楊采妮、林紀奴 和電影明星「譯」起走上紅地毯--顛覆你/妳的想像，口譯發展也可以很不一樣~ | 黃孟蘭、藍凱琳 |
| 14:10~14:20 | 德語系 | 吳佳恩 維基百科翻譯實作：入學簡 | 張志成 |
| 14:20~14:30 | | 高嘉陽 Familie Braun 影片字幕翻譯 | |



| 時間 | 主持/報告學生 | 活動內容/報告主題 | 指導老師 |
|---------------------|---|---------------------|--|
| 14:30~15:00 | A. 實作經驗 | | |
| | 法文系 邱振霆 | 放牛班的學問-法國傳統行業起司酪農體驗 | François-Marie PORTES (法國姊妹校 IRCOM) |
| | 跨域成果 | | |
| | 影傳系 王芷洺、 葉麗欣 | 不可被遺忘的回憶——《19·71》 | 黃乃琦 |
| 評審討論【評審移駕至FG511會議室】 | | | |
| 15:00~15:20 | 六位評審委員講評：李桂香老師、陳瑛慧主任、陳淑珍老師、杜孝捷老師、清水裕美子老師、施喬佳老師 【每位評審約3分鐘】 | | |
| 15:20~15:30 | 頒獎典禮 | | |
| | 1. 畢業聯展：A-創意製作、B-實作經驗 2. 跨域成果展 3. 網路票選人氣獎 | | |
| 15:30~15:35 | 大合照 | | |

議事規則：

1. 每組作品報告10分鐘。為使會議順利進行，計時人員將於報告時間結束倒數2分鐘時響鈴一次、時間到時響鈴二次做提醒，請報告人儘快結束發言。
2. 發表形式：
 - (1) 現場發表者，需於當天12:10之前將報告PPT放入會場電子講桌，現場有院辦工作人員協助。
 - (2) 線上發表者請加入 Zoom 會議 (ID：856 8046 2996，密碼：124853)，網址：<https://us02web.zoom.us/j/85680462996?pwd=eC9za3RBSG9DaStmYWFOUC9ldZTdz09>，報告時由報告人分享簡報畫面，結束後請停止分享簡報畫面。
 - (3) 預錄影片報告者，請將10分鐘影片交由所屬系秘書現場代為播放。